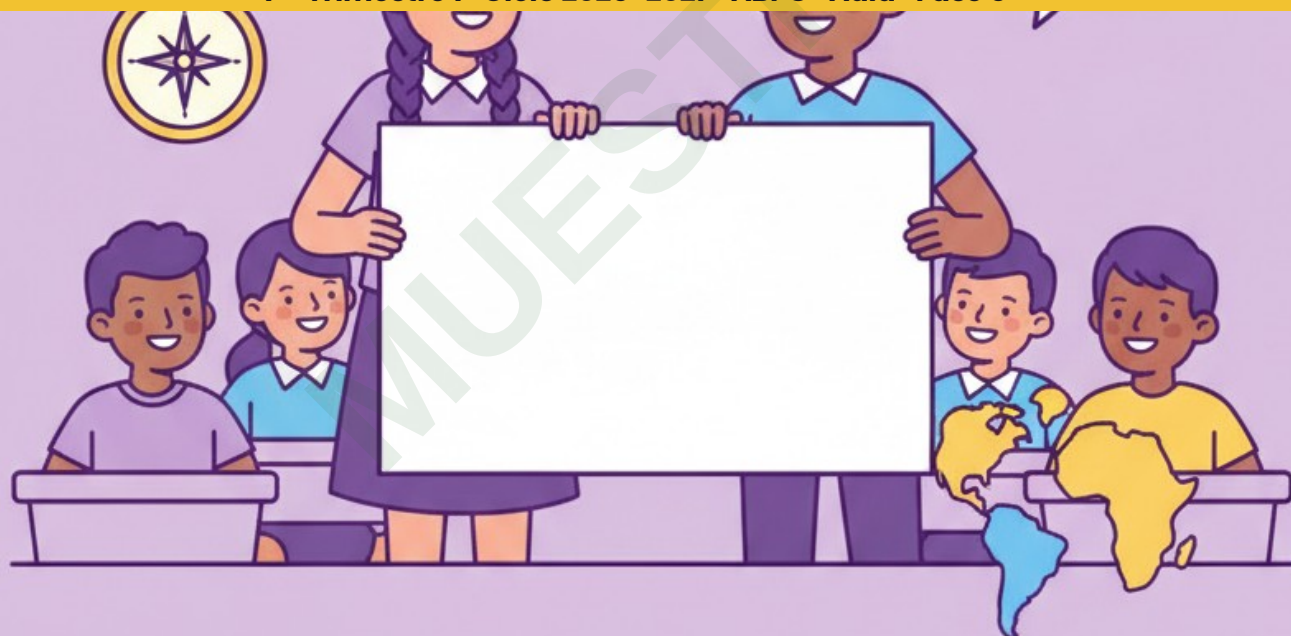


Lenguajes

El cartel bilingüe de las lenguas

México y el mundo

1º · Trimestre 1 · Ciclo 2026-2027 · ABPC · Aula · Fase 6



Semana 1 · 31 ago

Inglés — semana 1

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
hábil	hábil	hábil	hábil	hábil

Nota para la maestra

Semana de planteamiento. Se presenta el proyecto del cartel bilingüe, se exploran las lenguas que los estudiantes conocen y se trabajan las sesiones 1 a 3: lenguas que nos rodean, lenguas de México y lenguas del mundo. El grupo arma su primera lista de lenguas y de datos, y empieza a usar el alfabeto, los números y saludos en inglés. Al cerrar la semana, cada estudiante debería poder nombrar al menos tres lenguas y saludar en inglés. Se sugiere cerrar con una plenaria donde cada estudiante diga una lengua que conoce y una que le gustaría investigar, para que todos los aportes queden a la vista. Si algún estudiante habla una lengua originaria, invítelo a compartir una palabra y anote la lengua en el mapa del cartel como orgullo de la comunidad.

Etapas

Proyecto 1 · ABPC	5 sesiones
-------------------	------------

Sesión 1	50 min	Fase 1: Planteamiento de la indagación
----------	--------	--

Planteamiento de la indagación

PDA: Hace uso del alfabeto, los números y las expresiones básicas en inglés, para nombrar y recuperar datos factuales y características básicas de lenguas reconocidas en México y el mundo.

INICIO

1. **Pregunta detonante: ¿cuántas lenguas conoces?** Escucha la pregunta y anótala en tu cuaderno: «¿Cuántas lenguas se hablan en México? ____». Antes de contestar, piensa en las personas con las que hablas en casa, en la tienda y en la escuela: cada familia pudo llegar con una lengua distinta. Escribe las lenguas que conoces: 1) ____ 2) ____ 3) _____. Si solo puedes escribir una, no te preocupes: hoy vas a descubrir que hay muchas más a tu alrededor. En inglés saludamos con Hello y preguntamos How are you? Practica con tu compañero de banca: saluda «Hello! How are you?» y responde «I am fine, thank you». Después comparte tu lista en voz alta; puedes decir «I speak Spanish» o, si tu familia habla otra lengua, «I speak Nahuatl» o «I speak Maya». Si al principio solo piensas en español, no te preocupes: muchas personas responden igual, y hoy vas a descubrir que México es uno de los países con más lenguas del mundo. Para verificar que entendiste, explica con tus palabras qué es una lengua: es la forma de hablar de un pueblo, y cada una tiene su manera de decir las cosas. Cuando compartas con tu compañero, respeta los turnos: uno habla, el otro escucha y después cambian. Recuerda que cada lengua es una forma de ver el mundo y que si tu familia habla

Si esto no funciona, haz esto

con ellos en coro antes de pedir el trabajo individual.

- Si alguien no participa, asígnele una pareja con la que ya se lleve bien y dele una consigna muy corta, como deletrear solo la primera letra de su nombre.
- Si la pregunta detonante no genera respuestas, escriba en el pizarrón ejemplos de lenguas de la comunidad y pregunte cuál han escuchado en su casa.
- Si el grupo termina pronto, reten a deletrear palabras más largas en inglés, como Mexico o school.

Sesión 2

50 min

Fase 1: Planteamiento de la indagación

Planteamiento de la indagación

PDA: Hace uso del alfabeto, los números y las expresiones básicas en inglés, para nombrar y recuperar datos factuales y características básicas de lenguas reconocidas en México y el mundo.

INICIO

1. **¿Qué lenguas se hablan aquí?** Anota en tu cuaderno las lenguas de México que conoces: 1) _____ 2) _____ 3) _____. Si ya hiciste la lista de la sesión anterior, compárala y agrega alguna nueva que hayas escuchado. En inglés las lenguas se llaman languages; escribe en tu cuaderno: «language = _____» y completa con la palabra que usas en español. Comparte tu lista con tu compañero y marca con una X las lenguas que los dos escribieron: esas seguramente son las más conocidas del grupo. Si solo conoces el español, piensa en las lenguas que has escuchado en la radio, en canciones o en la voz de algún familiar; todas cuentan. Tal vez alguien de tu grupo nombre una lengua que no conocías: anótala, porque es una oportunidad para aprender. Para verificar, cuéntale a tu compañero cuántas escribiste y comparen sus listas; las que se repiten son las más conocidas y seguramente van al cartel. Piensa en la pregunta del día: «¿Cuál de estas lenguas se habla cerca de donde tú vives? _____». No tienes que saberlo perfecto; con escucharla en la tienda o en la casa de un familiar ya cuenta. En inglés puedes empezar a decir «This is a language of Mexico» cuando mires el mapa más adelante, y también «I speak Spanish» para nombrar tu propia lengua. Si tu lista solo tiene el español, no te preocupes: hoy vas a descubrir que México es uno de los países con más lenguas del mundo. Tal vez alguien de tu grupo haya escuchado una lengua originaria en su casa o en su colonia; pregúntale y anótala. En inglés, para decir cuántas lenguas conoces, puedes escribir «I know two languages»; practícala con tu compañero. Verifica comparando las listas y marcando con una X las que se repiten; esas seguramente van al cartel. Al final, elige la lengua que más te llame la atención y piensa qué dato te gustaría saber de ella. (15 min)

Recursos

- Cuaderno
- Pizarrón

¿Qué observar hoy?

Indicador	Señales
Expresiones básicas en inglés	positiva: Usa saludos y la frase This is con seguridad. neutral: Repite las frases del modelo sin variar. alerta: No intenta decir las frases en inglés.
Confianza al hablar	positiva: Saluda y presenta en inglés sin necesitar que lo animen. neutral: Saluda con timidez o en voz baja. alerta: No habla en inglés, ni siquiera en coro.
Comprensión de la frase	positiva: Explica qué significa su frase y la usa bien. neutral: Escribe la frase sin saber qué dice. alerta: Copia sin comprender.
Preparación del cartel	positiva: Guarda su frase como candidata para el cartel. neutral: Escribe sin pensar en el cartel. alerta: No conserva su trabajo.

Si esto no funciona, haz esto

- Si el grupo teme hablar, practique primero el coro completo y solo después pida frases individuales.
- Si la pronunciación de This is se atora, repítanla en coro y descompóngala en This / is.
- Si alguien no recuerda las frases, permítale leer del pizarrón las primeras veces.
- Si el grupo domina rápido, reten a presentar dos lenguas en una misma frase: This is Nahuatl and this is Maya.

Cierre de la semana**Participación**

Logrado	En desarrollo	Requiere apoyo
---------	---------------	----------------

Nombra lenguas

Logrado	En desarrollo	Requiere apoyo
---------	---------------	----------------

Interés por el proyecto

Escuela	
C.C.T.	
Docente	
Grado y grupo	
Ciclo escolar	

Propósito del proyecto

En la vida de los estudiantes hay más de una forma de hablar, pero casi nunca se detienen a mirar las lenguas como un tesoro. Este proyecto los acerca al alfabeto, los números y las expresiones básicas en inglés para nombrar las lenguas de México y del mundo, y termina en un cartel bilingüe que comparten. A lo largo de las nueve sesiones el grupo descubre primero las lenguas que viven a su alrededor, después las lenguas de México y del mundo, practica el alfabeto y los números en inglés para nombrar datos, y por último diseña, arma y presenta un cartel bilingüe donde cada lengua queda nombrada en español y en inglés con al menos un dato factual que la describe. El cartel no es un dibujo suelto: es la evidencia de que pueden usar el inglés para hablar de la diversidad que tienen enfrente.

Sem.	Enfoque	Sesiones por fase
1	Inglés — semana 1	1 1 2 2 2
2	Inglés — semana 2	3 3 4 5

1 = Fase 1: Planteamiento de la indagación · 2 = Fase 2: Investigación y experimentación · 3 = Fase 3: Desarrollo y creación · 4 = Fase 4: Comunicación y difusión · 5 = Fase 5: Metacognición y evaluación

Campo formativo	Lenguajes
Campos secundarios	Lenguajes
Metodología	ABPC
Escenario	Aula
Producto final	Cartel bilingüe (español-inglés) de las lenguas de México y del mundo: nombres de lenguas, datos factuales y características básicas en inglés.